



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

Poder Prezidensiál ba Indultu no Hamenus Sentensa: Persiza Lei ida Ne'ebé Klaru

Submisaun JSMP ba Ministériu Justisa

Outubru 2010

1. Introdusaun

JSMP fiar katak agora dadaun iha problema sériu konabá maneira ne'ebé administra poder indultu Prezidensiál no hamenus sentensa iha Timór Léste. Situasaun ida ne'e bele hare husi istória konabá lei amnistia no indultu iha Timór Léste nomós indultu ne'ebé mak Prezidente da República fó ona. Istória ne'e hatudu nivel konfuzaun boot konabá konseitu husi indultu, hamenus sentensa, amnistia no imunidade. Ida ne'e mós hatudu tendensia ida husi Prezidente hodi uza poder ne'e ho ekstensivu, kontra rekomendasaun husi governu, la konsistente ho konstituisaun no obrigasaun lei internasionál no hafraku setór justisa ne'ebé sei vulneravel hela.

Setór Justisa Timór Léste ne'e sei nurak no agora dadaun iha prosesu frazil ba rekonstrusaun. JSMP fiar katak dezenvolvimentu lei ida konabá indultu prezidensiál ne'ebé hatuur kriterius klaru hodi hala'ó poder prezidensiál, hamutuk ho medida sira seluk, ne'e importante atu asegura katak setór justisa bele kontinua atu dezenvolve no fórnese justisa ba ema Timór Léste.

Submisaun ida ne'e prepara hodi ajuda Ministériu Justisa atu dezenvolve lei ne'ebé nesesáriu konabá poder indultu Prezidensiál. Submisaun ne'e mós inklui rekomendasaun ba Tribunál sira, Prezidente da República no Parlamentu Nasionál. Liu tan, submisaun ne'e inkorpora ideas ne'ebé mak hato'ó iha semináriu ne'ebé organiza husi JSMP iha loron 30 Juñu 2010, ne'ebé partisipa husi parseiru (*stakeholders*) sira iha setór judisiariu Timór Léste.¹

Estrutura submisaun ne'e hanesan tuir mai:

- Parte 2 husi submisaun ne'e buka atu klarifika sentidu/signifikasaun no baze konstitusional husi konseitu indultu, hamenus sentensa, amnistia no imunidade, tanbá baibain konseitu hirak ne'e sempre konfunde no uza sala iha diskusaun públiku no iha esbosu lei ne'ebé halo ona.
- Parte 3 husi submisaun ne'e inklui análiza komparativu badak konabá oinsá jurisdisaun seluk ka rai seluk uza indultu, atu hatudu katak baibain rai seluk fó indultu deit iha sirkumstansia ne'ebé limitadu.

¹ Orador sira ne'ebé halo presentasaun iha semináriu ida ne'e inklui Ministeria Justisa Sra. Dra Lucia Lobato, Prezidente Tribunál Rekursu Sr. Dr. Claudio Ximenes, no Prezidente Komisaun A Parlamentu Nasionál Sra. Deputada Fernanda Borges. Atu hetan infórmasaun barak liu konabá semináriu ida ne'e, favor ida lee komunikada imprensa '*JSMP organiza Semináriu Nasionál ba Asuntu Ezerse Poder Prezidensiál ba Indultu*' ne'ebé bele asesu husi JSMP nia webpage: <http://www.jsmp.minihub.org/>.

- Parte 4 husi submisaun ne'e, fó observaun jeral ba istória indultu/perdaun no amnistia iha Timór Lésté atu subliña importansia husi asuntu no subliña ba nesesidade hodi orienta lejislasaun ne'e no medida sira seluk.
- Parte 5 husi submisaun ne'e hatuur limitasaun konstitusional ne'ebé aplika ona hodi ezerse poder Prezidensiál hodi fó indultu no oinsá obriga atu ema hotu kumpri ho limitasaun ida ne'e liu husi direitu ba petisaun hasoru orgaun soberania sira.
- Part 6 husi submisaun ne'e fó infórmasaun badak konabá provizaun sira iha lei kriminál domestiku relevante ne'ebé ko'alia konabá oinsá atu fó sentensa, 'periodu liberdade kondisional', programa transferensia no reabilitasaun. JSMP hanoin importante katak provizaun sira ne'e konsidera nu'udar mekanismu primáriu atu halo desizaun konabá sentensa.
- Parte 7 husi submisaun ne'e hatuur obligasaun lei internasionál relevante ne'ebé aplika ba Prezidente bainhira fó indultu no hamenus sentensa.
- Parte 8 husi submisaun ne'e buka atu ezamina no elabora possibilidade sé karik presiza muda konstituisaun ka lae hodi fó reposta ba problema ne'ebé iha agora ho indultu prezidensiál nian no konkluzau ba opsau sira seluk.
- Parte 9 hato'ó JSMP nia rekomendasaun konabá oinsá atu resolve problema ne'ebé iha agora hodi uza poder indultu esesivu liu no iha situaun ne'ebé la apropriadu iha Timór Lésté, inklui introduz lei konabá indultu prezidensiál nian no medida sira seluk.

2. Sentidu no Baze Legal husi Konseitu 'Indultu', 'Hamenus Sentensa', 'Amnistia' no 'Imunidade'

Tanbá termus 'Indultu', 'Hamenus sentensa', 'Amnistia' no 'Imunidade' ne'e nafatin halo konfuzau, importante atu klarifika konseitu sira ne'e ninian sentidu antes kontinua submisaun ne'e. Konseitu sira ne'e similar ho buat hotu ne'ebé iha relasaun ho esepasaun husi aplikasaun lei iha situaun normal ba ema spesífiku ka krime spesífiku ruma. Maske nune'é, importante atu rekuñese katak kada konseitu ida-idak iha nia baze konseptual no fontes lei ne'ebé mak diferente iha Konstituisaun laran. Esbosu lei ida konabá indultu Prezidensiál tenki ho klaramente defini termus indultu no hamenus sentensa no tenki halo klaru katak lei ne'e la iha relasaun ho amnistia no imunidade.

a. Indultu (perdaun) no Hamenus Sentensa

Iha Artigu 85(i) husi Konstituisaun defini katak Prezidente da Repúblika iha kompetensia eskluзивu atu fó indultu no hamenus sentensa. Tuir artigu ne'e, Prezidente da Repúblika *so* bele fó indultu ka hamenus sentensa depois de halo konsultasaun ho/ka rona husi governu.

Indultu no hamenus sentensa ne'e hot-hotu konsidera nu'udar aktu perdaun husi Estadu. Ida ne'e bele iha rekuñesementu katak pena ba krime ne'ebé komete ne'e laiha balansu ka la justifikadu ka alternativamente ema ne'ebé halo ona buat ruma merese hetan indultu husi Estadu. *Indultu iha relasaun ho ema ida ninian sentensa*

tomak maibé hamenus sentensa ne'e involve hamenus gravidade ka durasaun husi ema ida ninia sentensa.

Dala-ruma impaktu husi indultu ne'e atu hakotu ka redus gravidade husi ema nia kastigu. Maske nune'é iha kazu seluk hala'ó tia ona pena prizaun iha tempu ne'ebé indultu ne'e fó. Iha kazu ne'e indultu hanesan aktu simbóliku ida husi indultu ne'ebé mak Estadu fó ba ema ne'ebé halo krime ne'ebé la muda pena ne'e rasik.

Tanbá konseitu indultu no hamenus sentensa ne'e manifesta sentidu perdaun, nune'é, indultu ne'e so bele fó depois de tribunál hatuun dezisaun iha kazu espesífiku ruma. Enkuantu, indultu ka hamenus sentensa balun bele fó iha tempu ida, pur ezemplu iha loron nasional, indultu no hamenus ne'ebé fó ho karakter individual. Tanbá ne'e, prosesu ne'e involve asesmentu ba meritu husi kada kazu ida-idak. Labele fó ba ema barak seim konsiderasaun husi sirkumstansia espesífiku husi kada aplikante.

b. Amnistia

Tuir artigu 95(3) (g) husi Konstituisaun, Parlamentu Nasionál iha kompetensia atu fó amnistia.

Konseitu 'amnistia' mai husi liafuan Gregu antigu no bazeia ba prinsípiu atu haluha ka fó perdaun ba krime ida. Ne'e katak konsidera hanesan krime ida nunca akontese no tanbá ne'e hasai kulpabilidade no responsabilidade sosial. Bainhira fó ona amnistia, ne'e konsidera krime ida nunca akontese. Enjeral, amnistia ne'e fó husi governu iha relasaun ho krime espesífiku ida no la'ós fó ba ema ida. Amnistia ne'e fó antes prosesu tribunál hahú no impaktu husi amnistia ne'e mak bandu prosekusaun ba krime ida ka krime sira ne'ebé mak komete husi grupu ruma.

Antes ne'e, Amnistia uza hanesan meknismu justisa tranzisaun iha nasaun postu-konflitu, purezemplu iha Chile, Africa do Sul no Bosnia. Iha sirkumstansia hanesan ne'e, razaun atu fó amnistia bele inklui atu enkoraja rekonsiliaaun, buka lia-los, no tenta atu fasilita tranzisaun ho fasil husi rejime ida ba rejime seluk. Maibé tendensia/*kencederungan* iha prátika lei internasionál iha dekade rua liu ba konsidera provizaun amnistia sira la iha valor ka mamuk kuandu inklui krime graves sira, tanbá ida ne'e kontra Estadu sira nia obrigasaun atu luta kontra impunidade ba violasaun direitus umanus ne'ebé todan.

c. Imunidade

Konstituisaun Timór Lésté fó imunidade ba Prezidente da República (Artigu 79), Membro Parlamentu (Artigu 94) no Membro Governu (Artigu 114). Impaktu husi imunidade mak ema sira ne'ebé mak kaer papel sira ne'e labele hetan prosesu judisiariu hasoru sira ba krime ne'ebé komete bainhira hala'ó sira ninian servisu.

Fó imunidade katak ema balun iha nivel pozisaun aas iha Estadu ne'e livre husi pena (kastigu) ba krime sira no husi prosesu judisiariu sira seluk. Jeralmente imunidade ne'e fó ba grupu privilejiu iha sosiadade hanesan Ulun-boot Estadu, Membro Parlamentu, Governu, no Diplomata sira, hodi sira bele hala'ó sira ninian kna'ar ho efetivu.

3. Análiza Komparativu Konabá Indultu iha Rai Relevante Sira Seluk

Tanbá Timór Lésté iha istória badak de'it konabá oinsá atu uza poder indultu Prezidente nian, tenki haré ba oinsá jurisdisaun sira seluk uza indultu, atu apresia diak liu oinsá atu prezerva balansu entre mantein Etadu de Direitu no permite nafatin ezersisu poder konsituisional. Sistema legal iha Indonezia no Portugal fó komparaun ne'ebé relevante liu ba Timór Lésté.

Konstituisaun Indonezia nian, ne'ebé hetan alterasaun/amendementu iha 1999, ko'alia konabá indultu Prezidente nian iha artigu 14. Mesmu la iha limitasaun legal klaru ne'ebé aplika ba ezersiu poder iha artigu ida ne'e, iha prátika ka kustumi katak Prezidente fó indultu dala ruma deit no la'ós bebeik. Fóin lalais ne'e, ema hetan indultu deit ba krime kiik, la'ós krime todan. Indultu hanesan mekanismu ida atu hadia rezultadu husi Tribunál ne'ebé la justu. Ezemplu, ema ida naran Yusak Pakage kaptura iha 2004 tanbá uza bandeira Fitun Dadeer '*Morning Star*' iha seremonia komemorasaun tinan 1962 nu'udar loron deklarasaun independensia Papua nian. Iha 2005 nia hetan sentensa tinan 10 ba krime '*subversaun*' maibé hetan indultu iha Jullu 2010. Prizoneiru politiku seluk, ho naran Chosmos Yual, hetan indultu iha sirkumstansia atu hanesan. Ida ne'e konfirma katak iha Indonesia sira uza indultu atu hadia ka kurize sala ne'ebé mosu iha prosesu justisa kriminál no iha situaun esepsional ruma deit.

Konstituisaun Portugal nian dehan:

Artigu 134

Responsabilidade Personal

Prezidente Repúblika nian iha responsabilidade personal ba:

f) Depois konsulta ho Governu, fó indultu konabá ofensas ka komutasaun sentensa;

Husi textu ida ne'e, klaru katak artigu 85(i) Konstituisaun Timór Lésté nian mai husi artigu 134 Konstituisaun Portugal nian. Maibé, iha Portugal, prátika ka kustumi konabá indultu iha limitasaun hanesan iha Indonezia, no uza deit atu hadia sala iha sistema justisa kriminál. Ezemplu, enfermeriu ida ne'ebé hetan sentensa tanbá ajuda halo abortu fóin dadauk hetan indultu hafóin iha debate nasional konabá oinsá atu kontinua konsidera abortu hanesan krimi ka lae.

Husi análise komparativu ida ne'e no esperensia prátika konabá indultu iha mundu tomak, klaru ba ita katak baibain uza indultu atu hadia ka kurize deit sentensa ne'ebé la justu. Dala-barak mós tanbá bazeia ba sentimentu '*kompaixaun*' ka sentimentu kuitadu ka laran luak atu responde ba presau internasionál konabá direitus umanus. Normalmente prizoneirus sira hetan indultu depois serve ona tempu balu iha prizaun no ba krime kiik deit. Mesmu ida ne'e la sempre akontese, JSMP konsidera katak, tanbá Timór Lésté la iha istória ka esperensia sistema legal ne'ebé naruk, diak liu la bele lao ses husi prátika ka kustumi normal atu uza indultu deit iha situaun exepsional atu hadia sala iha prosesu justisa kriminál. Prátika fó indultu ba krime todan no krime internasionál konstitui violasaun sériu ba lei internasionál no mós deviasaun (*peyimpangan*) husi prátika diak ne'ebé demonstra ka aplika iha jurisdisaun sira iha rai sira seluk.

4. Istória Indultu, Hamenus Sentensa no Amnistia iha Timór Lésté

Fó indultu, hamenus sentensa no amnistia ne'e kontroversiál liu no hamosu implikasaun signifikadu tebes ba setór justisa ne'ebé mak fórti iha Timór Lésté. Hanesan nota ona, iha konfuzaun substansial lubuk ida konabá poder atu fó indultu no poder atu fó amnistia. Pergunta ida konabá sirkumstansia ne'ebé tuir lei (legalidade) ba Prezidente atu fó indultu no Parlamentu atu fó amnistia. Pergunta seluk ne'ebé iha relasaun ho sirkumstansia ba Prezidente atu fó indultu no Parleментu atu fó amnistia haree ba realidade polítiku, istoriku no sosial iha Timór Lésté.

Atu kompriende sensibilidade ba asuntu ne'e no atu apresia nesesidade ba lei ida no medida sira seluk atu regula poder ba ezerse indultu Prezidensiál, sei ajuda liu atu hare brevemente ba iha istória indultu no amnistia iha Timór Lésté depois de ukun rasik aan. Ne'e inklui istória esbosu lei konabá indultu no amnistia nomós istória atual konabá Prezidente nia poder hodi fó indultu.

a. 2002 – 2003: Esbosu Lei konabá Amnistia no Indultu

Iha inisiu Maiu 2002, ebosu lei ida konabá amnistia no indultu ne'ebé prepara husi Prezidente da República, Kay Rala Xanana Gusmao. Esbosu lei ne'e oferese imunidade ba prosesu judisiariu ba krime pasadu ida ho spetrum (*spectrum*) luan no hamenus pena prizaun, jeralmente krime ne'ebé komete antes ukun aan. Ida ne'e ho intensaun atu hakat ba oin hodi hakotu no hadame malu ho violensia iha Timór Lésté ne'ebé akontese iha pasadu, ho objetivu seluk atu dizponivel ema hotu atu haluha pasadu no fó perdaun ba malu ho laran luak no justisa."²

Esbosu lei ne'e introduz ba Assembleia Konstituante (Parlamentu Nasionál uluk) ho esperansa katak lei ne'e sei pasa lalais iha loron 20 Maiu 2002 no ida ne'e parte ida husi selebrasaun independensia. Maské nune'é, Assembleia rejeita atu diskuti esbosu lei ne'e iha tempu ne'ebé defini ona no atu refórmula ka atu hakerek fila fali. Esbosu lei ne'e introduz fila fali ba Parlamentu Nasionál depois de halo tiha amendementu ba esbosu lei ne'e. Depois de halo debate badak, Assembleia Konstituante rejeita dala ida tan atu pasa/aprova esbosu lei ne'e.

b. 2004: Lei ba dala rua konabá Amnistia no Indultu

Lei ba dala rua konabá Amnistia no Indultu ne'e introduz ba Parlamentu Nasionál iha inisiu 2004. Esbosu lei ne'e diferente barak liu ho esbosu lei iha inisiu 2002. Ne'e ho intensaun atu fó amnistia no indultu ba ema lubuk ida ba número kazu ordináriu lubuk ida, inklui krime ekonomiku hanesan fraude no subornu. La hanesan ho esbosu lei iha 2002, lei ida ne'e la refere espesifikamente ba amnistia ba krime ne'ebé akontese durante tempu rezistensia iha Timór Lésté. So deit iha impaktu ba krime ne'ebé mak komete durante periodu ne'e hodi fó indultu atu bele hamenus pena prizaun no iha possibilidade atu fó livre ba sira ne'ebé mak hetan akuzasaun no sentensa husi Painel Espesial ba Krime Graves tanbá komete krime graves iha tinan 1999.

² Preamblu Esbosu Lei Amnistia no Indultu (Tradusaun la'ós ofisial ba iha Ingles).

Iha lora 5 Abril 2004, Parlamentu Nasionál vota iha jeneralidade atu aprova esbosu lei ba Amnistia no Indultu. Maske nune'é, ba razaun sira ne'ebé sei la klaru ba JSMP, esbosu lei ne'e la pasa iha votasaun espesialidade³.

c. 2006: Lei ba dala tolu konabá Amnistia no Indultu

Iha tinan 2006, governu ne'ebé lidera husi Fretilin hakerek lei ida atu estabese prosesu ida ba amnistia jeral. Prezidente Repúblika, Sr. Xanana Gusmão halo veto ba lei ne'e no haruka ba Tribunál Rekursu hodi halo revizaun konstitusional. Tribunál hetan katak esbosu lei ne'e la tuir konstituisaun tanbá ida ne'e viola prinsípius katak amnistia ne'e poder Parlamentu nian, enkuantu indultu ne'e Prezidente mak fó depois de fórmis prosesu judisiariu ida

d. 2007: Lei ba dala haat konabá Amnistia no Indultu

Iha tinan 2007, governu hakerek lei ida konabá “Verdade no Klemensia ba Krime Balun no Halo Sala Kaman” ne'ebé ho intensaun atu fó amnistia ba krime sira ne'ebé komete husi tinan 1999 to'o krizi 2006 nia rohan. Iha lora 4 Juñu, Parlamentu Nasionál aprova esbosu lei ne'e no lei ne'e haruka ba Prezidente da Repúblika, Dr José Manuel Ramos Horta hodi aprova no promulga.

Depois de reuniaun ida entre Prezidente da Repúblika nia asesor ho JSMP, no JSMP ható ó ninian preukupasaun konabá proposta lei ne'e, Prezidente haruka lei ne'e ba Tribunál Rekursu hodi sira bele fó opiniaun ida konabá konstitusionalidade husi lei ne'e. Depoisde estuda didiak lei ne'e, PrezidenteTribunál Rekursu fó ninian opiniaun ba Prezidente da Repúblika katak lei ne'e la tuir konstituisaun. Depois de hetan tiha opiniaun ne'e, Prezidente halo veto ba lei ne'e no tanbá ne'e, esbosu lei ne'e la promulga.

e. 2008 - Agora: Indultu Prezidensiál

Iha fulan Maiu 2008, Prezidente da Repúblika fó indultu ka hamenus sentensa ba ema prizioneirus hamutuk nain 94 hanesan parte ida husi selebrasaun Restorasaun Independensia iha lora 20 Maiu. Prizioneirus sira ne'ebé mak hetan sentensa menus husi tinan lima iha prizaun no hala'ó ona 1/4 husi ninian sentensa sei hetan indultu total. Ba sira ne'ebé mak hetan sentensa menus husi tinan ualu iha prizaun no serve ona 1/4 kuandu elejivel sei hatun ninian sentensa ba metade. Indultu ne'ebé kontroversial, inklui hamenus Rogério Tiago Lobato nia sentensa, nu'udar autór prinsipál ida husi krizi 2006 hodi hala'ó tinan hitu ho balun iha pena prizaun. Indultu mós fó ba Johnny Marques ne'ebé provadu halo sala hodi oho madre no padre sira nomós halo violasaun sexual iha periodu depoisde referendum iha tinan 1999.

Aksaun Prezidente ne'e kontroversial tanbá Prezidente hili atu ignora rekomendasaun husi Ministériu Justisa Dra. Lúcia Lobato, ne'ebé husu Prezidente atu la bele fó indultu ba Rogério Lobato. Governu, liu husi Ministériu Justisa fó opsaun konservativu ba indultu, apresenta ba Edifisio Prezidente ho lista maiz ou menus prizioneirus 100 ho sujestaun katak redusaun ba sentensa balun ne'e merese duni atu hetan. Prezidente la simu rekomendasaun ne'e.

Iha lora 1 Jullu 2008, Prezidente José Ramóns-Horta fó sai planu lejislasaun konabá prosesu rekonsiliaun ambisiozu ne'ebé kobre insidente husi krizi 2006. Planu

³ Iha sistema parlamentariu Timór nian, membru parlamentu sira tur iha plenariu votu nian primeiru, 'iha jeneralidade' relaciona ho konteudu jeral husi lei spesifiku ruma. Depoisde aprova tiha iha jeneralidade, depois mak sei hare fali artigu pur artigu, ida ne'e mak hanaran “espesialidade”.

lejislativu ne'e hakerek husi Prezidente nia edificiu, estabese rejimentu atu hases tiha arguidu sira ka ba sira ne'ebé hetan sentensa ba sira nia papel iha krizi bele hetan indultu husi responsabilidade kriminál. Prezidente hato'ó pedidu ba Parlamentu atu hakerek lei ida konabá klemensia. Maibé Parlamentu seidauk halo to'o agora.

Iha Marsu 2010 no kontinua reafirma fali iha inisiu Agostu 2010, Prezidente anunsia publikamente katak nia sei fó indultu ba Gastão Salsinha no prizioneiru sira seluk ne'ebé provadu halo sala hodi ataka iha Prezidente nia residencia no mós Primeiru Ministru iha Feveireiru 2008. Deklarasaun ne'e halo imediatamente hafóin fó sentensa ba Salsinha no ninian membru sira seluk depois de hala'ó julgamentu naruk. Tribunál hamonu sentensa ba grupu ne'ebé halo atentadu iha rezidencia Prezidente Repúblika iha Metiaut, Susar hetan kastigu ho tinan 16 iha prizaun. Enkuantu konabá embuskada ba Sr Primeiru Ministru, Salsinha hetan pena úniku ho tinan 10 fulan 8 iha prizaun tanbá nia lidera grupu armada ilegalmente. Membru sira seluk hetan pena prizaun tinan 9 fulan 6 iha prizaun.

Iha 20 Maiu 2010, lora Restorasaun Independensia, la hanesan bai-bain, Prezidente la fó indultu ba prisoneiru ida. Ministériu Justisia konfima ona ba JSMP katak Governu hatama proposta ba prizioneirus maiz ou menus nain 100 atu hetan indultu husi Prezidente iha 20 Maiu 2010. Maske nune'é ba razaun ne'ebé la klaru ba JSMP, Prezidente la tuir rekomendasaun ne'ebé Ministériu Justisa apresenta ba. JSMP deskonfia katak dalaruma Prezidente la fó indultu tanbá lista prizoneriu sira ne'e la inklui Gastão Salsinha ho nia grupu.

Iha dia 20 de Agostu 2010, atraves husi Dekretu Prezidensiál Nu. 31/2010 ne'ebé públikadu iha "*Jurnal da Repúblika*", arguidu nain 26 ne'ebé kondena ba krimi relasionadu ho atake iha 2008 simu indultu. Indultu ne'e aplika ba sentensa ne'ebé entre tinan 4 fulan 7 to'o tinan 11 fulan 10 prizaun; hot-hotu ho baze" komportamentu diak no razaun umanunidade"; la iha tan razaun detailadus seluk konabá individu sira ne'ebé mensionadu dadauk ne'e. Hanesan subliña iha komunikadu ba imprensa JSMP nian iha dia 25 Agostu 2010 ba kondenu nain 26 ne'e, husik hela preukupasaun balun. Preukupasaun hirak ne'e, inklui:

- Sira la konsidera vantajem ba kazu ida-idak tuir nia meritu no prátika hanesan ne'e hamosu tendensia diskriminatóriu ka tratamentu espesial ne'ebé la justifikadu;
- sira balun simu sentensa ba tinan barak, no tanbá ne'e signifkamente hamenus respeitu ba determinasaun sentensa husi instituisaun judisiariu;
- frakeza iha aspetu sirkumstansia exepcional ba razaun atu fó indultu, tanbá ne'e rekomenda atu sentensa hirak ne'e apropiadamente tenke revé liu husi sistema justisa kriminál.

Hamutuk ho fatóres hirak ne'e, indika tendénsia indultu ne'ebé lori impaktu substansial negativu konabá sosiedade nia respeitu ba instituisaun judisiariu, estadu de direitu, no igualidade iha lei nia oin iha Timór Léste.

Ita bele hare katak Prezidente da Repúblika aktual ne'e fó ona indultu no hamenus sentensa ba número prizonerius signifkante iha Timór Léste, inklui autór sira ba krime sériu ne'ebé komete iha periodu depois de referendum no durante krizi 2006. Prezidente fó ona indultu bazeia ba karakterístiku husi sentensa ne'ebé aplika ba

prizioneirus balun no la'ós bazeia ba sirkumstansia individual husi ema kirmino zu sira. Prezidente ezerse ninia poder ne'e mós sai kontroversiál tanbá hala'ó ninia poder la tuir rekomendasaun husi governu no mós tanbá involve krimi 'alto nivel' ('*high profile*') ne'ebé hetan ona kondenasau n.

JSMP apresia teb-tebes filosofia no konviksaun pesoal Prezidente ba perdaun no hakarak 'taka livru' ba krimi pasadu, ho esperansa atu harií futuru Timór Lést e ida ne'ebé mais estavel no dura no nakonu ho dame no hakmatek. Maibé, uza indultu bebeik ba krimi todan sira sei la atinzi objetivu ida ne'e, pelomenuz ho razaun tolu. Primeiru, numeru indultu ne'ebé boot kria impresaun katak arguidu ka kondenu sira halai ses husi sira nia responsabilidade nu'udar prátika normal, maske krimi hirak ne'e nu'udar krimi ne'ebé todan. Ne'e signífika katak sentensa ba prizaun la bele atua hanesan prevensaun ba hahalok kriminál hanesan sá ida mak ita intende, nune' é povu nia respeita ba lei no ordem jeralmente sei diminui. Segundu, perdaun ka indultu nu'udar aspetu importante tebes ba sosiedade ne'ebé sei iha faze rekonstruksaun nia laran, maibé se ida ne'e mai husi gastus ka folin husi responsabilidade kriminál individual, ikus mai sei prejudika funksionamentu sistema judisiariu, nomós sei sai fasil ba vítima sira atu individualmente perdua ba krimi sira ne'ebé komete hasoru sira. Finalmente, hanesan demonstra ona iha nasaun sira seluk (ez. Angola, Kenya, Argentina no Peru), perdaun ka indultu ne'ebé sakrifika prinsípiu justisa sei la garante paz iha futuru, maibé pelo-kontrariu, kria sirkumstansias ne'ebé permite violénsia iha futuru.

5. Dezafiu Konstitusionál konabá poder Indultu Prezidensiál

Oras ne'e dadaun la iha mata-dalan lejislativu ida ne'ebé governa ezersiu poder Prezidensiál atu fó indultu no hanesan sei diskute iha sesaun tuir iha kraik, la klaru katak bele halo limitasaun lejislativu ne'ebé tuir konstituisaun. Maske nune' é, la signífika katak poder atu fó indultu ne'e seidak limita iha asuntu balun. Ezemplu, iha artigu 85 (1) iha rekerimentu ida katak indultu ka perdaun so bele fó deit depois halo konsultasaun ho governu. Ezersisiu poder Prezidensiál ne'e mós tenki konsistente ho provizaun sira seluk husi konstituisaun hanesan provizaun sira ne'ebé relasiona ho estadu de direítu, prinsípiu separasaun poder no prinsípiu direítu ba igualidade iha lei nia oin.

a. Artigu 6(b) no Estadu de Direítu

Tuir artigu 6(b) Konstituisaun defíni katak objetivu fundamental ida husi Estadu mak atu "garante no promove sidadaun sira ninia direítu fundamental no liberdade no respeita ba prinsípiu sira Estadu demokrátiku bazeia ba estadu de direítu".

Ida ne'e la difisil atu konstrui argumentu ida katak uza poder Prezidensiál ne'ebé *esesivu (demaiz)* atu indulta no komuta (hamenuz) sentensa serve deit atu destroi estadu de direítu. Maibé asuntu ne'e klaramente lejisladores konstituisan sira imajina katak Prezidente sei iha poder ba indultu no hamenuz kastigu/sentensa. Iha kontestu balun, indultu Prezidensiál hot-hotu nu'udar exepasaun sira husi aplikasaun lei no estadu de direítu. Ho nune' é pergunta ne'ebé mósu mai mak relasaun entre poder ba indultu tuir artigu 85 (i) no rekerimentu sira tuir estadu de direítu iha artigu 6(b).

JSMP fiar katak poder atu fó indultu Prezidensiál ne'e limita ho rekerimentu katak Prezidente respeitu estadu de direítu. Artigu 85(i) no artigu 6(b) tenki lê hamutuk. Atu konsistente ho artigu 6(b), poder atu fó indultu no hamenuz sentensa/kastigu tenki

ezerse tuir kazu pur kazu depois de tetu didiak ba sirkumstansia individual sira husi arguidu sira no sira nia hahalok. Indultu so bele fó deit iha sirkumstansia bainhiria iha erru iha prosesu judisiariu ne'ebé presiza hadia ka iha rezultadu ne'ebé klaru katak la justu. Justifikasaun razaun ne'ebé ho kuidadu tenki fórnese ba kada indultu ne'ebé fó. Ho dalan ida ne'e indultu sei marka ho limitadu no klaramente defini tuir estadu de direítu ne'ebé justifika liu husi sirkumstansia espesífiku husi kada kazu ida-idak, nune'é nia implementasaun la kontrariu ho komitmentu ba promosaun ba estadu de direítu. Maske nune'é fó indultu ho número ne'ebé boot ba individu sira sein justifikasaun ka asesmentu individual husi sira nia karatér operasaun atu hatudu katak prinsípiu lei iha kontestu partikular ruma, no iha tempu ruma bele hatene, no bele halo prediksaun.

Iha artigu 85(i) rasik hatudu sinál hanesan konsiderasaun individual ba prosesu sira ne'e katak tenki konsulta ho Governu antes fó sai indultu. Ida ne'e la'ós katak Prezidente efetivamente bele konsulta ho Governu tuir klase arguidu sira hot-hotu. Fatóres hirak ne'e indika katak poder atu fó indultu la bele ezerse iha maneria ne'ebé la ho diskriminatoriu no laapropriadu.

b. Artigu 69 no Artigu 118 (1): Prinsípiu konabá Separasaun de Poder

Artigu 69 Konstituisaun defini katak “orgaun soberania” sira iha relasaun ba malu no wainhira hala'ó sira nia kna'ar tenki tuir prinsípiu separasaun no interdependénsia kbi'it nian ne'ebé iha Konstituisaun nia laran”.

Artigu 118 defini funsaun husi tribunál sira iha Timór Lésté, ne'ebé haktuir katak:

- 1) Tribunál sira mak órgaun soberania ho kompetensia atu halao justisa hodi povu nia naran.
- 2) Wainhira hala'ó nia knaar, tribunál sira tenki serbisu hamutuk ho autoridade sira seluk.
- 3) Desizaun ne'ebé tribunál sira fó ona tenki halo tuir duni no soi kbiit aas liu desizaun autoridade sira seluk.

Mandatu importante ida husi tribunál sira nian mak atu hasai sentensa ba kazu krimanal sira. Iha konsiderasaun oi-oin ne'ebé todan husi juiz sira tenki halo hasoru sira nia diskrisaun ba sentensa ne'ebé sira halo. Hanesan sei diskute iha kraik, Kódigu Penal no Kódigu Prosesu Penál fó mata-dalan ne'ebé klaru konabá sentensa no abilidade atu halo konsiderasaun ba fatóres oi-oin antes to'o ba sentensa ida ne'ebé apropiadu ba kada kazu ida-idak. Nune'é klaru katak Prezidente iha poder atu fó indultu no hamenuz kastigu, no iha faze ne'e autórizo atu interfere saida mak nu'udar parte responsabilidade tribunál sira nian, maibé halo ho diskriminatoriu no uza poder ho esesivu ba indultu iha potensia atu viola prinsípiu separasaun poder no interfere funsaun importante tribunál nian. Tuir JSMP nia hanoin, ezerse poder indultu ne'ebé nakloke luan liu, dalaruma bele dirije ita ba situasaun ne'ebé hatudu faktu katak Prezidente asumi responsabilidade tribunál nian, ne'ebé viola doutrina konabá separasaun poder nian.

c. Artigu 16: Ema hotu Hanesan iha Lei nia oin

Artigu 16 Konstituisaun defini katak:

- 1) Sidadaun hotu-hotu hanesan iha lei nia oin, no mos iha direitu no obrigasaun hanesan
- 2) La bele halo diskriminasaun ba ema ida tanbá nia kulit, nia rasa, nia estadu sivil, nia sexu, orijen étniku, nia lian, pozisaun sosial eh ekonómiku, hanoin polítikueh idelojia, relijiaun, instrusaun, eh nia kondisaun fizika eh mental.

Atu halo tuir provizaun husi konstituisional ne'e, Prezidente, kuandu ezerse nia poder atu fó indultu ka perdaun, tenki atua iha maneria ne'ebé la diskriminatoriu. Ne'e signifika katak Prezidente la bele fó indultu ba individu ruma bazeia ba fiar polítiku ne'ebé hala'ó iha tempu ne'ebé komite krime ruma ka fiar polítiku ne'ebé sira kaer wainhira sira komete krime. Ezemplu, indulta ema ruma ho baze katak sira komete krime wainhira involve iha atividade rezistencia dala-ruma halo diskriminasaun ne'ebé kontráriu ho artigu 16 kuandu ema seluk ida komete iha krime hanesan maibé tanbá nu'udar grupu husi membru milisia la hetan indultu. Similarmente ho ida ne'e, fó indultu ba individu ruma tanbá sira nia hakarak atu selu valor kompenzasaun substansial balun bele halo diskriminasaun tanbá estatutu ekonomiku, kuandu individu seluk ne'ebé komete krime hanesan maibé iha abilidade kiik atu selu kompenzasaun la hetan indultu.⁴

d. Dezafiu Konstitusional ba Implementasaun - Direitu ba Petisaun

Tuir JSMP nia opiniaun, poder atu fó indultu konstitui iha artigu 85(i) Konstituisaun, mesmu Prezidente Repúblika iha poder eskuzivu, poder ida ne'e hetan limitasaun tuir rekerimentu internal konabá konsultasaun ho Governu no mós rekerimentu husi provizaun sira seluk konstituisaun nian ne'ebé ko'alia tia ona iha leten.

Ida ne'e signifika katak Prezidente iha deit poder eskuzivu atu fó indultu bainhira nia halo ona konsultasaun ne'ebé real ho Governu no bainhira nia la halo asaun ne'ebé kontrariu ho ninia obrigasaun atu respeitu Estadu de Direitu, Separasaun Poder no egualidade iha lei nia oin. Pergunta ne'ebé depois mósu mai mak oinsá atu obriga hodi hakruuk ba limistasaun konstituisional ne'ebé afeita Prezidente nia poder, ka saida mak atu halo bainhira Prezidente halo asaun ne'ebé liu tia ninia poder.

Artigu 124 Konstituisaun nian fó poder atu halo desizaun konabá pergunta ne'ebé iha natureza konstituisional ba 'Tribunál Supremu Justisa nian'. Ida ne'e signifika katak bainhira kazu ida hamósu pergunta konabá oinsá atu halo interpretasaun konabá konstituisaun, konstituisaun defini katak pergunta ida ne'e tenki hetan desizaun husi Tribunál Supremu Justisa nian. Aliende ne'e, konstituisaun mós rekoñese katak la'ós instituisaun judisiariu Timór Lésté tomak bele establese kedas. Ho razaun ne'e, konstituisaun inklui mekanismu tranzisionál sira, hanesan iha artigu 164(2), ne'ebé dehan katak:

To'o loron ne'ebé Tribunál Supremu Justisa nian harii no hala'ó ona nia knaar, Instansia Judisial Boot liu iha organizasaun judisial ne'ebé iha Timór-Leste laran maka sei hala'ó poder sira ne'ebé Lei-Inan fó ba tribunál ne'e.

⁴ Ida ne'e mak problema ho esbosu lei konabá amnestia 2004, ne'ebé dehan katak atu hetan amnestia tenki selu kompenzasaun. Atu hetan infomasaun barak liu bele le JSMP nia publikasaun '*relatoriu konabá Lei Amnestia no Indoltu*' 2004 ne'ebé bele asesu husi: www.jsmp.minihub.org.

Implikasaun husi provizaun ida ne'e mak to'o loron ne'ebé Tribunál Supremu seidak harii, perguntas hot-hotu konabá direitu konstituisional tenki hetan desizaun husi Tribunál aas liu Timór Leste nian, ne'ebé agora dadaun mak Tribunál Rekursu. Ne'e duni Tribunál Rekursu dadaun iha jurisdisaun atu deside konabá limitasaun sira ne'ebé aplika ba poder indultu Prezidente nian nomós sirkumstansia bainhira poder atu fó indultu hetan limitasaun husi provizaun seluk iha konstituisaun ka husi lei internasionál.

JSMP fiar katak bainhira Prezidente fó indultu liu tiha husi ninia limitasaun poder, ezemplu bainhira la iha konsultasaun ne'ebé adekuaudu ka kontra prinsípiu separasaun poder, asaun ida ne'e tenki iha kapasidade atu bele dezafia iha Tribunál Rekursu. Sé la tuir provizaun sira iha konstituisaun no la bele obriga atu hakruuk ba ida n'e, mak ida ne'e sei la iha sentidu ruma. Mekansimu atu obriga hakruuk ba konstituisaun husi orgaun soberania sira, konstitui iha artigu 48 konstituisaun nian konabá Direitu ba Petisaun, ne'ebé defini katak:

Sidadaun hotu-hotu iha direitu atu apresenta petisaun, kesar no reklamasaun, mesak-mesak ka iha grupu, ba órgaun soberania sira eh ba autoridade selu-seluk atu defende sira nia direitu, Lei inan, lei-oan eh interese ema hotu nian.

JSMP no ONG Timórense sira seluk, iha pasadu, halo petisaun sira ba Tribunál Rekursu tuir espirtu husi artigu 48 refere. Ezemplu iha 2009, JSMP hatama petisaun konabá legalidade Governu AMP nia desizaun atu husik autór alegadu ba krimi funu nian, arguidu Maternus Bere, ne'ebé hetan ona 'akuzasaun'. Mesmu nune'é, Tribunál Rekursu rejetea petisaun, tanbá tuir Tribunál Rekursu ne'ebé kaer mós papel nu'udar Tribunál Supremu ba Justisa nian, konkluui katak petisaun ne'ebé JSMP apresenta la iha nia baze lejitimidade tanbá razaun natureza direitu ba petisaun ne'ebé defini iha Artigu 48 ne'e rasik.

Iha Tribunál Rekursu nian akordaun hodi re-lembra fali akordaun Tribunál Rekursu nian hasoru petisaun ne'ebé apresenta husi grupu soseidade sivil ho numeru prosesu nu.2/2008/TR, katak, *“bainhira, lei ko'alia konabá órgaun soberania, ne'e la signifika katak direitu ba petisaun bele uza atu hato'ó ba tribunál sira, hanesan órgaun soberania ida Estadu nian, tuir artigu 118, nu. 1 Konstituisaun RDTL.”*

Akordaun ne'e refleta orientasaun doutrina husi Profesór Gomes Canotilho no Profesór Vital Moreira husi Portugal konabá kestaun direitu ba petisaun iha prátika konstitusional rai Portugéza ninian⁵. Tuir Profesór Canotilho no Moreira katak, *“direitu petisaun nu'udar direitu públiku ida, hanesan instrumentu ida ba partisipasaun sidadaun sira nian iha vida polítika”*.

Iha akordaun ne'e mós sita anotasaun seluk husi Profesór Marcelo Rebelo de Sousa, iha pajina 155 Konsituisaun Portugéza ninian, haktuir katak bele iha possibilidade atu haruka petisaun ba tribunál sira, maibé nia rasik hatutan katak possibilidade ne'e ba padroins balun deit ne'ebé la defini espesifikamente.

Aleinde ne'e, Tribunál Rekursu ho argumentu ne'ebé la klaru hodi kestiona konabá prosidimentus tuir artigu 355 (1) letra (b) Kódigu Prosesu Sivil (KPS) ne'ebé defini konabá kestaun *“inkompetensia tribunál”*. Iha kontestu ne'e, JSMP hanoin katak Tribunál Rekursu interpreta no koloka direisaun ka enderesu ne'ebé la los (*salah*

⁵ Pajina 7-8 akordaun Tribunál Rekursu, 17 Novembru 2009.

alamat). Tanbá JSMP la'ós apresenta petisaun ho natureza kumún iha quadru kestaun prosesu sivil normal, maibé petisaun ho natureza konstitusional ne'ebé nu'udar kompetensia Tribunál Rekursu nian kuandu Tribunál Supremu Justisa nian seidak eziste.

JSMP fiar katak Tribunál Rekursu presiza klarifika limitasaun ne'ebé aplika ba direitu ba petisaun nomós Prezidente nia poder atu fó indultu. Ida ne'e nesesáriu atu garanti katak povu Timór Léste bele 'hametin' protesau ne'ebé sira hetan husi sira nia konstituisaun no, liu liu, atu garantia katak indultu labele fó liu tiha poder ne'ebé konstituisaun defini ona.

6. Provizaun konabá sentensa iha lei kriminál doméstika

Importante katak bele halo distinsaun klaru entre provizaun sira konabá sentensa iha lei kriminál doméstiku no poder konstitusional atu fó indultu. Lei kriminál domestiku hanesan mekanismu primáriu atu rezolve perguntas konabá sentensa iha sistema judisiariu. Indultu Prezidensiál nu'udar esepisaun ida ba lei sira ne'e no akontese ses husi sistema justisa nia natureza normal. Fó indultu ba arguidu sira sei afeita persepsaun no funksionamentu husi sistema justisa kriminál; tanbá ne'e, lolos tenke akontese iha situaun esepisional deit.

Timór Léste dezemvolve dadaun ona nia enkuadramentu kriminál atraves husi Lei Kódigu Prosesu Penál iha 2005 no Kódigu Penál 2009. Lei rua ne'e estabese mata-dalan ba sentensa/kastigu, skema programa transferensia no rehabilitasaun ne'ebé bele uza didiak atu hamenus nesesidade ba indultu prezidensiál no hasa'é efisiensi prosesu pedidu husi kondenadu sira hodi fó liberdade sedu. Sé Prezidente hamenuz numeru indultu Prezidensiál katak nia fó, ida ne'e sei minimiza numeru esepisaun ba estadu de direitu no sei hametin respeitu ba sistema judisiariu

Iha semináriu ida konabá indultu ne'ebé hala'o husi JSMP iha Juñu 2010, Señora Fernanda Borges rekomenda katak 'hamenus sentensa' bele akontese deit bainhira serve tiha ona persentajen 50 husi sentensa ne'ebé iha. JSMP hanoin katak, mesmu rekomendasaun ida ne'e mai ho ninia meritu, maibé ida ne'e sei sai eficiente no kondisivu liu ba justisa atu uza provizaun sira ne'ebé relevante husi Kódigu penál. Artigu 65(2) Kódigu penál defini katak Tribunál bele husik/hasae autór kriminozu ho liberdade kondisional 'bainhira kriminozu kompleta tia ona persentajen 50 husi ninia sentensa'. Tribunál bele halo desizaun konabá ida ne'e iha tempu hanesan bainhira avalia dadus ka faktu hot-hotu ne'ebé iha ligasaun ba krime no autór kriminozu. Iha vantagen sira seluk konabá deside periodu 'liberdade kondisional,' duke uza indultu prezidensiál atu hatun sentensa ba prizioneiru ne'ebé hatudu hahalok ne'ebé diak. Ezemplu, Tribunál nia razaun ba desizaun iha transperensia no públiku bele hetan asesu ba sira nia julgamentu no fó fatin ba rekursu. Iha mós numeru Juiz barak liu duké Prezidente ne'ebé mesak deit. Ida ne'e signifika katak prosesu iha Tribunál uza rekursus umanus ho efisiensia bainhira konsidera numeru prisoneiru iha tinan ida ne'ebé karik bele hetan liberdade kondisional.

Aleinde ne'e, iha provizaun sira iha Kódigu Penál ne'ebé ko'alia konabá fatóres agravantes jeral (artigu 52), mitigasaun (artigu 55), no ko'alia konabá artikulasaun sentensa máximu no eskema programa transferensia (artigu 67 – 82) ne'ebé garantia katak prosesu atu fó sentensa konsidera infómasaun hotu-hotu ne'ebé relevante bainhira termina tempu iha prizaun.

JSMP fiar katak iha kontextu ne'e, bainhira iha ona provizaun barak ne'ebé ko'alia konabá oinsá atu determina sentensa ne'ebé apropiadu, Tribunál nu'udar fatin diak liu atu determina bainhira no justifikasaun nakloke liu ba sentensa. Satán, se uza ho diak provisaun sira husi sistema justisa kriminal, iha presumpsaun maka'as katak la presiza hamenus ka indultu husi Prezidente no presiza evidensia ne'ebé fóрте atu justifika mudansa ba sentensa ne'ebé Tribunál determinina ona.

7. Lei Internasionál sira ne'ebé relevante

Iha artigu 9 Konstituisaun defini katak “sistema legal Timór Lésté nian adopta prinsípiu jeral sira ka prinsípiu lei kustumariu internasionál sira”. Nune'é mós haktuir katak “regras sira ne'ebé defini iha kovensaun internasionál sira, tratadus no akordu sira tenki aplika iha sistema legal Timór Lésté nian depois hetan aprovasaun, ratifikasaun ka adezaun husi kada orgaun competente ida-idak no depois publika iha jurnal da repúblika”.

Iha prinsípiu no provizaun lei internasionál balun ne'ebé relevante atu ezerse indultu Prezidensiál. JSMP fiar katak prinsípiu sira ne'e limita natureza poder presidente nian atu fó indultu no atu kumpri ho konstituisaun, Prezidente tenki kumpri prinsípiu international sira ne'e bainhira atu fó indultu. Esbosu lei sobre indultu Prezidensiál tenki konsistente ho obrigaun internasionál Timór Lésté nian no tenki dehan ho klaru katak la bele rekomenda indultu bainhira ida ne'e kontra lei internasionál.

a. Lei Kustumariu Internasionál ka obrigaun tuir prinsípiu '*jus cogens*'

Agora dadaun iha opinioins oi-oín ne'ebé nakloke-luan liu katak estadu hotu, embora husi sira nia obrigaun tuir tratadu internasionál sira, iha obrigaun atu investiga no halo prosesu judisiariu ka halo extradisaun ba ema sira ne'ebé suspeita komete iha krime sira kontra umanidade nian ne'ebé iha sira nia teritoriu laran. Obrigaun ne'e mósu tanbá proibisaun fóрма sira krime kontra umanidade nu'udar parte husi prinsípiu *jus cogens* (ne'ebé nu'udar norma lei internasionál ne'ebé la bele muda *ka revoga*/hasai liu husi tratadu) no estadu sira iha obrigaun tuir prinsípiu *erga omnes* atu proibi krime sira kontra umanidade (signifika katak, sira iha obrigaun atu proibi krime sira kontra umanidade embora tratadu saida mak sira iha ka sira seidak halo asinatura ba tratadu sira, maibé obrigaun ne'e mósu tanbá obrigaun fundamental ne'ebé estadu sira iha, nu'udar comunidade internasionál atu defende justisa). Prinsípiu ne'e katak estadu sira iha dever atu halo prosesu judisiariu hasoru krime kontra umanidade ne'ebé regula ka defini iha preambulu Estatutu Roma, ne'ebé Timór Lésté mós nu'udar Estadu asinatoriu, nomós número rezulasaun husi Assembleia Jeral ONU nian.

Lei Internasionál fóin lalais ne'e evolui-an atu haluan prinsípiu ida ne'e, nune'é, amnistia ka provizaun sira ne'ebé hanesan konsidera la iha valor se sira tenta atu ses an husi prosesu judisiariu ba kirme ne'ebé todan liu tanbá provizaun sira ne'e kontra Estadu sira nia obrigaun atu luta kontra impunidade ba violasaun direitus manus ne'ebé todan. Permite autór kriminozu ne'ebé halo krime aat liu (krimi kontra umanidade, krimi funu ho violasaun direitu manus) atu la hetan kastigu, dala barak liu ema konsidera la-aseitável (labele simu), mesmu karik iha kontextu post-konflitu justisa nu'udar objetivu ida husi objetivu sira seluk. Tribunál internasionál balu, inklui Tribunál Espesial iha Sierra Leone no Tribunál Inter-Amerikanu konabá

Diretus Umanus, partikularmente hola pozisaun atu kontra amnistia ba krime internasionál ho razaun katak la tuir lei internasionál. Argumentu ida ne'e fóрте-liu bainhira ko'alia konabá indultu ba krime sira hanesan ne'e, ne'ebé akontese deit depois de tribunál hetan tiha sira nia sala no fó kastigu ba autór kriminozu sira.

Bazeia ba konseitu ne'e, JSMP fiar katak fó indultu nar-naran deit ba arguidu krime kontra umanidade, kontrariu ho norma lei kustumariu no tanbá ne'e konsidera nu'udar violasaun ba lei internasionál no la bele konsidera nu'udar parte poder konstituisional konabá indultu tuir artigu 85 (i) Konstituisaun.

b. Konvensaun Internasionál ba Direítu Sivil no Polítiku

Iha artigu 2(3) husi Konvensaun Internasionál konabá Direítu Sivil no Polítiku (ICCPR) defini katak :

Estadu Parte sira husi Konvensaun promete:

- a) Atu asegura katak ema ida nia direítu ka liberadade hanesan rekoñese iha konvensaun ne'e violadu tenki iha remidiu efetivu, maske violasaun ne'e komete husi ema ne'ebé atua ho kapasidade ofisial;
- b) Atu asegura katak ema se deit ne'ebé reklama ka ejije remidiu tenki determina liu husi instituisaun judisial ne'ebé kompetente, autóridade administrativu ka lejislativu ka liu husi autóridade kompetente seluk ne'ebé fórnese husi sistema legal Estadu, no atu dezemvolve possibilidade sira ba remidiu judisial;
- c) Atu asegura katak autóridade sira kompetente tenki hametin direítu remidiu sira ne'ebé garantidu tiha ona.

Artigu ne'e fó obrigasaun ba Estadu asinatoriu sira husi Konvensaun ne'e atu prevene atitude ne'ebé kontrariu ho direítu sira ne'ebé regula iha konvensaun ne'e no, wainhira violasaun akontese ona, tantu halo husi Estadu ka la'ós, atu investiga, julga *no fó kastigu* ba sira ne'ebé responsavel.⁶ Tipu sira husi direítu ne'e balun epresamente (*secara tegas*) proteze husi ICCPR mak hanesan direítu ba moris, direítu atu livre husi tortura no tratamentu aat, dezumanu ka tratamentu no kastigu ne'ebé aat; direítu atu livre husi atan ka servidor; direítu ba liberdade no seguransa pesoal; direítu atu livre husi movimentu; no direítu liberdade ba opiniaun, konsensia no reliziaun.

Kuandu Prezidente fó sai indultu ne'ebé ho diskriminatoriu ba krime sira ne'ebé involve violasaun ba direitu umanut tuir ICCPR, ida ne'e iha violasaun ne'ebé potensial ba artigu 2(3) husi ICCPR. Ne'e tanbá indultu ne'ebé luan bele significa katak Estadu la halo tuir nia obrigasaun atu investiga, julga *no fó kastigu* ba sira ne'ebé responsavel ba violasaun husi direítu umanut sira iha ICCPR. Ida ne'e mós bele argumenta katak indultu, kuandu fó nakloke luan teb-tebes sei kria persepsaun ba impunidade no kontrariu ho obrigasaun Estadu' atu prevene atitude ne'ebé viola direítu sira husi ICCPR.

⁶ Infórmasaun legal konabá inkompatibilidade konabákonabáhusi dekretu de lei Chilean Nu. 2191/1978 ho Lei Internasionál (dukumentu publikadu hamutuk ho Amnistia Internasionál no Komisaun Jurista Internasionál Jan 2001; AI Index – AMR 22/002/01

c. Konvensaun Kontra Tortura no Tratamentu Aat, Dezumanu no Kastigu Aat Sira Seluk

Artigu 4 husi Konvensaun Tortura no Tratamentu Aat, Dezumanu no Kastigu Aat Sira seluk ka (CAT) defini katak estadu sira tenki halo asaun hot-hotu konabá tortura nu'udar ofensa ne'ebé bele kastigu ho sentensa ida ne'ebé apropiadu ho konsiderasaun ba natureza husi asaun sira ne'e.

Indultu ka hamenuz sentensa ba arguidu tortura ka tratamentu aat, dezumanu ka tratamentu aat sira seluk bele konsidera nu'udar violasaun ba CAT. Ida ne'e tanbá indultu ka hamenus sentensa, depende ba luan ka naruk husi hamenus sentensa bele konsideradu la'ós ona sentensa ne'ebé 'apropriadu ho konsiderasaun ba natureza husi asaun' ne'e. JSMP haksolok tanbá Kódigu Penal⁷ Timór Léste nian adopta provizaun konabá prátika tortura, tratamentu aat, dezumanu no kastigu aat iha Kódigu Penal Timór Léste nian nu'udar aktu kriminál no bele hetan kastigu husi tinan 2 to'o tinan 8 prizaun. Maibé JSMP hanoin katak, provizaun ne'e sei la vale buat ida kuandu la iha vontade no komitmentu hodi implementa provizaun ne'e ho konsistente. JSMP hanoin katak Estadu iha obrigasaun atu kumpri saida mak defini ona iha Lei Timór Léste nian.

8. Presiza ka lae alterasaun ba Konstituisaun?

JSMP rekoñese katak Konstituisaun RDTL nian fó poder balu ba orgaun soberania ida-idak no katak Parlamentu Nasionál la iha poder atu aprova lei ne'ebé limita poder orgaun soberania seluk nian iha maneira ne'ebé la tuir konstituisaun. Atu limite esplisitamente Prezidenti nia poder hodi fó indultu, ezemplu atu proibi Prezidente atu fó indultu ba klase balu husi autór kriminozu nian ka atu rekere konsiderasaun konabá kriteria balu, karik tenki nesesáriu atu muda konstituisaun. Artigu 154 Konstituisaun nian defini katak Deputadu no Bankada Parlamentár sira bele apresenta prosposta alterasaun ka revizaun ba Konstituisaun kuandu 4/5 husi deputadu sira iha Parlamentu marka prezensa.

Agora dadaun, JSMP fiar katak seidak nesesáriu atu komesa prosesu atu muda ka altera konstituisaun. Mesmu Parlamentu la bele aprova lei ne'ebé limita Prezidente nia poder atu fó indultu, maibé JSMP fiar katak Konsellu Ministru bele aprova Dekretu Lei ne'ebé regula rekomendasaun sira ne'ebé Ministériu Justisa fó ba Prezidente Repúblika no explika prosesu konsultasaun nian ba Prezidente konabá indultu. Ida ne'e tenki inklui rekerimentu katak bainhira Prezidente hili atu la tuir konsellu husi Ministériu nia tenki fó razaun ne'ebé klaru ba kada kazu ida-idak.

Lei ida ne'e tenki mós klarifika katak mekanismu primáriu hodi halo desizaun konabá sentensa lao iha Tribunál no konstitui iha Kódigu penál no Kódigu Prosesu Penal no indultu bele konsidera deit bainhira rezultadu husi prosesu judisiariu nian la justu.

JSMP fiar katak Ministériu Justisa nia kna'ar mak atu halo lei ida ne'e no Konsellu Ministru mak instituisaun ne'ebé tenke aprova. Ida ne'e tanbá lei ne'e iha ligasaun ba funsaun internal Ministériu Justisa nian no rekomendasaun sira ne'ebé Ministériu fó ba Prezidente da Repúblika tuir artigu 85 (i) Konstituisaun. JSMP preokupadu katak

⁷ Artigu 167 Kódigu Penal Timór Léste.

se Parlamentu mak halo lei ida ne'e, karik Tribunál Rekursu sei konsidera lei la tuir konstituisional tanbá, la hanesan ho Governu, Parlamentu la hetan kna'ar konabá fó indultu ka hamenus sentensa.

JSMP espera katak aprovasaun lei atu fórnese mata-dalan no regula aspeitu konsultasaun konabá poder indultu nian, hamutuk ho hasae nivel koñesimentu konabá impaktu la diak husi indultu, klarifikasaun husi Tribunál konabá konstituisaun, no hametin prosedimentu ba sentensa, bele mós atu guia ka mata-dalan ba Prezidente hamneus uza nia poder ba indultu. Mesmu lei ida ne'e la obriga Prezidente atu tuir rekomendasaun sira husi governu, no nia bele nafatin hili atu fó indultu ne'ebé governu la rekomenda, lei ida ne'e se fó prosesu ne'ebé iha transparensia no konsistensia hodi fó indultu no Prezidente tenki fó razaun diak atu hili atu la tuir Minsitériu nia avizu/konsellu.

Sé iha futuru, mesmu lei konabá indultu aprova ona, Prezidente kontinua nafatin atu fó indultu arbiru no kontra governu nia avizu/rekomendasaun, JSMP fiar katak karik ida ne'e sei hamosu nesidade atu konsidera halo mudansa ba konstituisaun atu hasai ka limita poder ba indultu.

9. Rekomendasaun JSMP nian

Setór justisa Timór Léste nian nurak teb-tebes no agora dadaun iha prosesu rekonstrusaun ne'ebé frazíl. Maske instituisaun sira balun sei nafatin fraku, maibé sira neneik-neneik dezenvolve no kaer papel fundamental iha promósaun estadu de direítu no protesau ba direítu umanut. Prezensa sistema justisa ida ne'ebé fóрте no dinamiku iha Timór Léste sei sai importante ba nasaun nia estabilidade ne'ebé sei lao hela no ba konsolidasaun valores demokrátiku iha nasaun fóun ida ne'e.

Iha kontextu ida ne'e, importante teb-tebes katak problema ne'ebé iha agora dadaun konabá uza Poder Prezidensiál ba indultu ho esesivu tenki resolve. Uza indultu prezidensiál ho minimu sei apoiu hari'i setór judisiariu ne'ebé fóрте no se hasae konfiansa publiku iha prosesu justisia fórmal. 'Ajustamentu ba sentensa ne'ebé involve persentajen aas liu estadu nia populasaun iha prizaun, sei lori implikasaun, hamósu duvidas konabá validade (*keabsahan*) artibuisaun ba instituisaun judisiariu nian. Kuandu halo bebeik nune'é, sei destroi povu nia konfidensia iha sistema justisa fórmal no hamenus povu nia 'vontade/*kemauan*' atu tuir prosesu justisa fórmal. Bainhira eziste persepsaun katak ema ne'ebé halo krime todan ka krime boot bele esklui husi justisa, tentativas sira atu mantein serguransa no estabilidade sei nakdoko no potencia ba violensia sei aumenta liu tan.

JSMP rekomenda katak atu resolve problema konabá uza poder indultu prezidente nian tenki uza iniativu balu. Primeiru, Konsellu Ministru tenki aprova lei konabá indultu Prezidente nian, ne'ebé sei regula Governu nia rekomendasaun sira ba Prezidente Repúblika konabá asuntu indultu no hamenus sentensa. Segundu, Tribunál Rekuru, bainhira hetan oportunidade, tenki klarifika âmbito ba poder indultu Prezidensiál nomós poder konstituisional ba petisaun hasoru orgaun soberania sira. Terseiru JSMP ezije ba Prezidente Repúblika atu dezenvolve 'konvensaun', 'prátikas' ka 'kustumi', ne'ebé similar iha rai seluk, katak uzu poder indultu uitoan deit no bai-bian tuir governu nia rekomendasaun.

JSMP fiar katak adopta medida sira ne'e diak-liu duke muda konstituisaun atu hasae ka limita poder indultu. Mesmu nune'e, se medida sira ne'e la lao diak, Parlamentu Nasionál karik tenki komesa konsidera prosesu atu halo revizaun ba konstituisaun.

Rekomendasaun ba Governu, Konsellu Ministru no Ministériu Justisa

1. *Hakerek no Aprova Lei atu governa rekomendasaun sira ne'ebé fó ba Prezidente konabá indultu no hamenus sentensa*

JSMP rekomenda katak Ministériu Justisa hakerek lei ne'ebé defini sirkumstansia ne'ebé Ministériu Justisa sei rekomenda indultu ka hamenus sentensa ba Prezidente Repúblika. Lei ida ne'e bele hakerek deit depois halo ona konsultasaun ho 'stakeholders' xave sira. Hafóin, Konsellu Ministru bele debate no aprova esbosu lei ida ne'e.

Lei konabá indultu tenki inklui elementu sira ne'ebé tuir mai:

- a. *Konfirma katak mekanismu normal atu regula sentensa konstitui ona iha Kódigu penál no Kódigu Prosesu Penal*

Lei ida ne'e tenki konfirma katak mekanismu normal atu halo desizaun konabá sentensa, inklui periodu liberdade kondisional (parole), programa transferensia no rehabilitasaun, halo iha Tribunál sira no tuir Kódigu penál no Kódigu Prosesu Penal. Indultu no hamenus sentensa so bele konsidera no rekomenda ba Prezidente bainhira prosesu justisa kriminal hotu ona no rezultadu husi prosesu justisa nian la justu. Tenki sempre iha prezumpsaun katak sentense ne'ebé Tribunál fó ona, apropriadu no iha valor. Tenki iha razaun ne'ebé klaru kuandu deside atu hases tiha desizaun kastigu ne'ebé hatuun husi Tribunál.

- b. *Klaramente defini termu sira konabá 'indultu' no 'hamenus sentensa'*

Esbosu lei ne'e tenki klaramente defini termu indultu no hamenus sentensa no tenki defini explisitamente katak lei ne'e la iha relasaun ho amnistia ka imunidade. Ida ne'e importante katak lei kontein definisaun sira ne'ebé klaru atu defini limitasaun atu ezerse poder indultu no deskripsaun entre poder no poder governu atu fó amnistia.

Lei konabá Indultu Prezidensiál tenki liga deit ho poder Prezidensiál atu fó indultu no hamenus sentensa no tenki la bele inklui provizaun sira ne'ebé relasaun ho amnistia. Ida ne'e nesesáriu atu refórta diferensia sentidu entre indultu no amnistia no atu prevene konfuzsaun sira ne'ebé akontese ka mósu to'o ohin loraun.

- c. *Konfirma katak indultu no hamenus sentensa bele fó deit depois de prosesu julgamentu konklui ona*

Lei ne'e tenki defini klaramente katak indultu no hamenus sentensa so bele fó deit depois de prosesu tribunál konklui ona. Prezidente la bele fó indultu antes julgamentu kompleta no dalan hot-hotu ba rekursu nian hotu ona.

d. Defini klaramente katak indultu ka hamenus sentensa so bele fó deit bazeia ba konsiderasaun individual konabá vantajem husi kada kazu ida-idak

Ida ne'e esensial, atu kumpri Prezidente nia obrigasaun atu respeita estadu de direítu, katak indultu ka hamenus sentensa so fó deit depois konsiderasaun individual ba vantajem husi kada kazu ida-idak. Indultu ka redusaun sentensa la bele fó ba kazu husi klase arguidu hot-hotu ka ba krime hot-hotu.

e. Klarifika obrigasaun husi Prezidente atu konsulta ho governu

Prezidente nia obrigasaun atu halo konsultasaun, hanesan defini iha artigu 85(i) tenki klarifika no estabelese prosesu konsultasaun ida ne'ebé efetivu. Prosesu ne'e tenki inklui diskusaun entre Prezidente no Ministériu da Justisa konabá vantajem husi kada individu ne'ebé aplika atu simu indultu. Enkuantu, Prezidente la fó atensaun ba rekomendasaun husi Konsellu Ministru, tenki rekere ba Prezidente hodi fórnese razaun eskrita ne'ebé subliña baze ka fundamentu husi nia desizaun.

f. Defini mata-dalan ba fatóres ne'ebé tenki konsidera wainhira fó indultu
Lei ne'e tenki defini lista husi fatóres sira ne'ebé mak tenki konsidera husi Prezidente karik atu indulta ka hamenus sentensa deit.

JSMP sujere katak fatóres sira tuir mai konabá kada arguidu sira tenki konsidera atu determina karik atu fó indultu ka lae:

- Karik iha prosesu ruma ne'ebé la los ka prosesu ruma ne'ebé aleiza (naksalak) durante julgamentu ba arguidu ne'ebé provoka injustisa;
- Karik sentensa ne'e la proporsional signifkamente tuir krime ne'ebé komete, ezemplu tanbá implementasaun sentensa mandatoriu
- Hahalok arguidu dezde simu sentensa;
- Posibilidade atu reinsidênsia;
- Opinaun husi vítima ka vítmia nia familia; no
- Karik arguidu rekoñese nia kulpa husi nia asaun no espresa nia arependementu;

Ministériu Justisa mós tenki husu atu konsidera katak impaktu indultu sei ba:

- Nesesidade atu estabelese sistema justisa ne'ebé fóрте iha Timór Léste;
- Timór Léste nia obrigasaun tuir konstituisaun no lei internasionál atu julga no fó kastigu ba krime grave sira;
- Importansia atu kombate prevalensia husi violensia doméstika iha Timór Léste no trata violensia doméstika hanesan krime sériu;
- Rekerementu Konstitusional atu respeita Estadu de Direítu; prinsípiu separasaun poder no direítu ba igualidade iha lei nia oin;

g. Lei tenki inklui prosesu aplikasaun

Kondenadu ne'ebé hakarak atu hetan indultu ka hameus sentensa, tenki iha rekerimentu atu hatama aplikasaun ba Ministériu Justsia atu hetan rekomendasaun. Iha sira nia aplikasaun, aplikante tenki deskreve bazeia ba sira nia hanoin katak sira tenki hetan indultu no mós razaun katak sentensa ne'ebé Tribunál hatuun la apropiadu. Prosesu aplikasaun ida ne'e tenki simples no prizonseirus hotu tenki hetan infórmasaun konabá oinsá atu halo aplikasaun.

h. Tenki rekere ba Prezidente atu fórnese razaun eskrita hodi defini fundamentu konabá arguidu sira ne'ebé indulta ona ne'e.

Tenki rekere Ministériu Justisa atu fórnese razaun eskrita ba Prezidente hodi defini fundamentu konabá arguidu sira ne'ebé hetan ona indultu ne'e. no tanbá sá sentensa ne'ebé Tribunál hatuun la apropiatdu. Razaun hirak ne'e tenki asesivel ba publiku kuandu rekere .

i. Lista kandidatus ne'ebé rekomenda atu hetan indultu tenki fó sai ba publiku

Bainhira Ministériu fórnese rekomendasaun sira no materias kontributoriu sira ba Prezidente, sira tenki mós fór ba puliku lista kandidatu ne'ebé hetan rekomendasaun no krime ne'ebé sira komite. JSMP sujere katak lista ida ne'e tenki publika iha Jornal de Repúblika.

2. Hafórte medida sira iha sistema justisa atu halo sentensa ne'ebé flexível, inklui diversariu, liberdade kondisional ka 'parole' no programa rehabilitasaun

Atu asegura katak sentensa ne'ebé Tribunál sira fó mak justu no nune'é hatuun nesesidade ba indultu ka hamenus sentensa, Minsitériu Justisa tenki hametin kapasidade Tribunál sira nian atu uza prátika sentensa flexível, inklui transferensia, liberdade kondisional no programa reabilitasaun. Ida ne'e karik se inklui harii Kuadru ba Liberdade Kondisional atu hare fali sentensa no prizioneiru sira ne'ebé priense reqizitus ba 'liberdade kondisional'. Ida ne'e tenki mós inklui dezvoltamentu programa reabilitasaun no transferensia, hanesan oportunidade ba prizioneirus ka ema ne'ebé hetan ona sentensa atu serbisu iha comunidade ka hetan treinamentu. Disponibilidade kastigu ne'ebé la envolve prizaun sei enkoraja Tribunál sira atu so uza prizaun deit bainhira ida ne'e tuir loloos nesesáriu no nune'é hamenus nesesidade ba indultu. Governu tenki mós asegura katak funsionariu prizaun iha rekursu ne'ebé adekuaudu atu monitora prizioneiru sira nia situaun no fó rekomendasaun konabá liberdade kondisional. Ikus liu, Governu tenki asegura katak sistema judisiariu hetan fundu ne'ebé adekuaudu nune'é, desizaun konabá sentensa bele halo tuir tempu determinadu no maneira ne'ebé apropiadu. Ida ne'e sei minimiza possibilidade ba rezultadu ne'ebé la justu no nune'é hamenus nesesidade ba indultu prezidensiál.

Rekomendasaun ba Tribunál Rekursu no Tribunál Distritu sira

3. Klarifika limitasaun ne'ebé aplika ba Prezidenti nia poder ba indultu inklui rekerimentu atu halo konsultasaun

JSMP rekomenda katak Tribunál Rekursu, ne'ebé iha responsabilidade ba interpretasaun ba konstituisaun, klarifika limitasaun ne'ebé aplika ba Prezidente nia poder atu fó indultu. Ida ne'e tenki fórnese, inklui konsellu konabá nivel konsultasaun ne'ebé Tribunál konsidera suficiente no oinsá poder ne'e hetan limitasaun husi provizaun sira seluk iha konstituisaun, hanesan Prinsípiu Separasaun poder, promove Estadu de Direitu, no Igualdade iha lei nia oin, nomós provizaun sira konabá lei obrigasaun no limitasaun Prezidente nian tuir lei internasionál.

4. Klarifika naturéza Díreitu ba Petisaun

JSMP rekomenda katak Tribunál Rekursu klarifika naturéza direitu ba petisaun ne'ebé konstitui iha artigu 48 Konstituisaun. Ida ne'e importante atu publiku bele iha mekanismu atu asegura katak Prezidente Repúblika no Ministériu Justisa kumpri ho sira ida-idak nia obrigasaun konsituisional relaciona ho poder ba indultu no hamenus sentensa. Se ida n'e la akontese, no depois Prezidente fó indultui iha maneira ne'ebé la tuir konsituisaun, la iha konsekuensia ka abilidade atu asegura katak asaun ida ne'e konsidera la vale ka la tuir nia dalan. JSMP fiar katak direitu ba petisaun tenki interpreta luan atu fó protesasaun maximu ba povu Timór Lésté ba sira nia direitu hirak ne'ebé garantia iha konstituisaun.

5. Hametin prátika sira konabá sentensa (kastigu) nian

JSMP rekomenda katak Tribunál Distritu sira no Tribunál Rekursu tenki hametin sira nia prátika ba desizaun ka akordaun ba sentensa atu minimize nesesidade ba indultu ka hamenus sentensa. Ida ne'e tenki involve konsiderasaun ho kuidadu ba sirkunstansia individual ba arguidu ida-idak, fó tempu klaru ba detensaun iha prizasaun no mós periodu liberdade kondisional no liberdade sira seluk (*parole no non-parole periods*), konsidera programa reabilitasaun no transferensia, no fórnese razaun sira ba desizaun ka akordaun ba sentensa sira ne'ebé klaru no asesivel.

Rekomendasaun ba Prezidente Repúblika

6. Dezenvolve konvensaun ka 'kustumi' konabá uza poder minimu ba indultu no halo tuir avizu/konsellu husi Minsitériu Justisa se karik la iha razaun ne'ebé klaru no fóрте atu la halo tuir

Maske Prezidente Repúblika iha poder atu fó indultu no hamenus sentensa, JSMP rekomenda katak Prezidente tenki dezenvolve 'kustumi' ka 'prátika' ka 'konvesaun', hodi uza esperiensia husi jurisdisaun sira seluk, atu ezerse Prezidente ninia poder deit iha sirkumstansia esepsional. Liu-liu Prezidente tenke konsidera rekomendasaun husi Ministériu Justisa se la iha razaun fóрте atu la halo tuir. Tanbá Timór Lésté iha deit istória badak, no sistema justisa sei iha hela prosesu dezenvolvimentu nia laran, JSMP fiar katak la apropriadu ba Prezidente atu la tuir prátika ne'ebé estabelese tiha ona iha rai seluk atu fó indultu iha sirkumstansia ne'ebé nesesáriu deit.

7. Hakru'uk ba limitasaun ne'ebé aplika ba podér atu fó indultu ne'ebé konstitui iha Konstituisaun no lei internasionál

Hanesan deskreve ona iha leten, Konstituisaun limita tiha ona Prezidente nia podér atu fó indultu. Ida ne'e halo atu tuir rekerimentu hodi respeita prinsípiu separasaun poder, atu asegura prinsípiu Estadu de Direitu no respeita ba egualidade iha lei nia oin. Ida ne'e presiza mós tanbá konstituisaun inkorpora direktamente provizaun sira konabá lei internasionál nian. JSMP enkoraja makas Prezidente atu kumpri ho rekerimentu konstituisional sira ne'e no atu evita fó indultu iha sirkunstansia esesivu no indultu ba kriminozu ne'ebé komete krime grave.

8. Evita halo estatamentu publiku ka fó indikasaun katak ema se hetan indultu antes prosesu julgamentu hotu ona

JSMP fiar katak importante teb-tebes katak Prezidente evita halo estatamentu publiku ka fó indikasaun katak ema sei hetan indultu antes prosesu julgamentu konklui ona. Dala ida tan, ida ne'e nesesáriu atu kompri no respeita ba prinsípiu separazaun poder, estadu de direitu no independensia orgaun judisiariu nian.

9. Aprova no Promulga Lei konabá Indultu se Konsellu Ministru pasa ona \

JSMP fiar katak Prezidente tenki asina no promulga lei konabá indultu se Konsellu Ministru pasa ona hodi lei ida ne'e bele komesa atu aplika. Lei ida ne'e, sei hakerek lolos, se la fó limitasaun inkonstituisional ba Prezidente nia poder no sei klarifika no halo simples liu prosesu indultu.

Rekomendasaun ba Parlamentu Nasionál

10. Hare tuir asaun Governu no Prezidente nian ho hanoin atu inisia prosesu refórma konstituisaun se konsidera ida ne'e nesesáriu

Parlamentu, liu-liu Komisaun A, tenki observa ka monitora asaun Ministériu Justisa no Prezidente Repúblika ho ligasaun ba fó indultu. Ida ne'e inklui observa se Ministériu Justisa tuir lei indultu se Konsellu Ministru aprova ona no mós se orgaun rua ne'e halo asaun ne'ebé tuir konstituisaun. Importante katak Parlamentu observa asuntu ne'e, la'ós deit tanbá iha responsabilidade atu halo fiskalizasaun, maibé mós tanbá se Prezidente la muda ninia prátika konabá asuntu ida ne'e no lei konabá indultu la efetivu, karik Parlamentu tenki konsidera komesa prosesu atu amenda konstituisaun

Atu hetan infórmasaun kle'an favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Direitór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org

Landline: 3323883